

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

刊在第二張第二頁

北愛爾蘭邊境附近舉行，愛爾蘭共和軍游擊隊曾在該處作戰，以結束英國的北愛爾蘭問題。

【路透社倫敦廿三日電】愛爾蘭共和軍在致電都柏林的愛爾蘭獨立報社集團時，聲稱承認他們是他們的傑作。星期一的遊艇爆炸事件是發生於莫拉克薩爾港的杜尼西爾的炸彈爆炸而發生。愛爾蘭共和軍（自電）警方稱：非親盟王之叔父，「惡棍胡爾」是星期一由於炸彈爆炸而發生。愛爾蘭共和軍在致電都柏林的愛爾蘭獨立報社集團時，聲稱承認他們是他們的傑作。星期一的遊艇爆炸事件是發生於莫拉克薩爾港的杜尼西爾的炸彈爆炸而發生。

英女

成一種威脅。我們不會侵略我們

美軍留駐南韓

是重要阻嚇力

[illegible]

中共一批運動員 明年赴西德受訓

[illegible]

九喪生

麥爾蘭報章

件是其傑作

天在愛爾蘭離岸
天世界三時
(一九四七年三月)
在愛爾蘭和國
在英領及國
也在此事
被殺之賊
。據此大賊
如果此項權力與它的
設計計起來會稱

的督是期，由於
當時，眾亦承認
以結束英國的
類而將的一派
一個非修巨型
諸地，他的隨體

不成或者，我認爲他
們不多路我們，但知
七一次的大戰。

**英女首相之子
參加賽車失事
跑車焚燒幸未受傷**

(美聯社芝加哥電廿七日專電)英首
相薩佛夫人之子，昨午參加大賽車時失事，
車毀，夫人未受傷。昨天參加大賽車者，撒
克遜王侯及英陸軍大臣，他們參加在倫敦以
北舉行的賽車大會，大約一百六十輛的時
速沿道飛馳繞圈，被第一架跑車撞倒，他
所駕駛的福特牌跑車失去控制，司機可
被救脫身，居然無恙。據車主主持律師相
馬可斯事後，全該賽車有兩處故障，一為
的馬車轉向偏向左轉半安，其當時正在倫敦
近郊甘密相圖中渡風采。

百餘受傷

(法新北京廿日專電) 新華社今晚專導(日
電)：內蒙古自治區五原縣發生匪徒襲擊
手槍六號土匪團別列於
有幾塊大的牧場，
百零四人受傷。
死二十人。該次
匪徒已逃走。但
子接連發生多次險境，
四百多間房屋倒塌，
給發生地區的時間是
推測是期望六號土匪
五十九分(即從晨起至
間八點十五分至十
十分)。比較後受三三
七一次的大戰。



熙華大廈

香港灣仔軒尼詩道71-85B
 洛克道72-86B
 盧押道三面大單邊

經已
入伙

特價九折

明珠閣

香港堅尼地城海傍28號



即買即住 先到先得

年期長久 999年期
 背山面海 環境幽美

仍照舊價 欲購從速

特惠優待付款辦法

地盤設有示範單位歡迎參觀
 假日照常 電話：5-270219



新世界發展有限公司

香港皇后大道中16-18號友邦行30樓

電話：5-231056

建築期內可每月淨付利息
 月息0.833%

下葵涌
葵豐街、興芳路交界
K.C.T.L.337地段(近貨櫃中心)

華業大廈

每單位只售七萬餘起

現貨
新廠房

近下葵涌屋邨，工源不虞缺乏

結構新穎，柱位特少，四面單邊，光線充足
貨櫃車輛可泊廠內，運輸便利，車位大量供應


A座由522呎至11,582呎 ■ 樓底高度11呎6吋
B座由447呎至9,412呎 ■ A、B座裝有OTIS客貨梯十四部
外牆全部意大利玻璃紙皮石及最新防火噴層膠漆

首期只付

5%

即買即可開工生產

分期由一年
至十五年任選



南豐發展有限公司

中區畢打街·中環大廈924室
電話：5-235235 · 5-236866 · 5-243261
地盤售樓處(假日照常辦公)電話：12-296571

[illegible]

北角炮台山道



光超台

北角高尚住宅區

此區最平 一流設備

洋樓

A座 701呎 — 1,037呎

已有入伙紙 先付20% 分期12年 利息特平



益新置業有限公司
 康后大道中33號萬邦行頂樓
 電話：五・二五三〇〇三（八線）

地盤電話：
5-785337

大元置業有限公司
股東週年大會通告

本公司定於一九七九年九月十四日（星期五）下午四時正假座香港遮打道太子行一六〇六室召開股東週年大會，是日議程如下：

（一）省覽本公司一九七八年四月一日至一九七九年三月卅一日年度帳目及董事會與核數師報告。

（二）通過派發本年度末期股息及特別現金紅利。

（三）選舉董事。

（四）委任核數師。

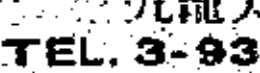
（五）處理本公司其他尋常事項。

有資格出席及投票之股東，有權委派代表出席及投票，代表人不必為本公司股東。本公司將於一九七九年九月三日至九月十四日首尾兩天在內暫停登記股票過戶。

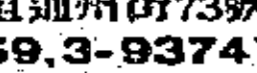
承董事會命
董事兼秘書 王明遠啓

香港一九七九年八月廿八日

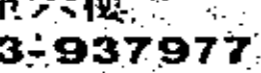
總代理：捷昇有限公司
 Chiap Sing (Eng) Co., Ltd.
 九龍大角咀通州街73號五至六樓
 TEL. 3-935959, 3-937474, 3-937977



摩臣自動照明燈



STARMIX 手鋸



STARMIX 噴草機

柴灣利業街 40 號

富誠工業大廈

7708 呎—14783 呎

特價出售

電話：5—253298

新蒲崗地下廠房連車場
交吉租售
面積：11,550平方呎
適合各行各業
歡迎參觀
5-258258 霍先生

蒙代爾在北京大學演講

保證貿易協議年底提交國會 與鄧小平會談問題範圍甚廣

【美聯社北京廿七日電】美國國務卿蒙代爾今日在訪問中國期間，向北京大學師生發表了題為「美國與中國關係」的演講。蒙代爾在演講中，保證美國政府將於今年年底以前，向美國國會提交一項全面的貿易協議草案。他並表示，美國政府將與中國政府就廣泛的問題進行談判，包括貿易、技術合作、文化交流等。蒙代爾強調，美國對中國開放市場充滿信心，並希望通過雙邊貿易促進兩國經濟的發展。演講吸引了數百名聽眾，蒙代爾在演講後與聽眾進行了熱烈的交流。

瑞典海軍岸防隊 救六百乘客脫險

【路透社斯德哥爾摩廿七日電】瑞典海軍岸防隊昨日在北海海域，成功營救了六百多名乘客。當時，一艘載有六百多名乘客的郵輪在北海海域遇險，船隻發生傾斜，情況危急。瑞典海軍岸防隊接獲求救信號後，立即派遣多艘巡邏艇前往救援。經過數小時的緊張工作，所有乘客均被安全救起，並送往最近的港口進行治療。目前，事故原因正在調查中。

西德法蘭克福 土國航空公司 一枚炸彈爆炸

【美聯社法蘭克福廿七日電】西德法蘭克福土國航空公司的一架客機，昨日在機場發生爆炸。據悉，這架客機在準備起飛時，機艙內一枚不明來源的炸彈爆炸，導致機艙受損，機上乘客受到驚嚇。目前，機上乘客均無傷亡，飛機已停止飛行，警方正在對爆炸原因進行調查。

論社

海洋法會議第八次會期的進展

聯合國海洋法會議第八次會期，已於本月十六日在紐約開幕。此次會議旨在討論和制定關於海洋法的國際公約，以解決海洋資源的分配和保護問題。會議吸引了來自世界各地的代表參加，包括美國、蘇聯、英國、法國等國。在會議期間，代表們將就海洋領土主權、海洋資源的開發和保護、海洋環境的保護等問題進行廣泛的討論。會議的進展情況將密切關注。

毒販獲破德西 兵美名四廿捕

【路透社西德廿七日電】西德警方昨日宣佈，破獲了一個國際毒品販運集團，並逮捕了二十四名涉案人員。警方表示，該集團長期在歐洲地區從事毒品販運活動，涉及多種毒品。目前，已有二十四名涉案人員被捕，其中包括多名美國公民。警方將繼續追緝其他涉案人員，並對該集團的犯罪活動進行進一步調查。

卡特爾心扣留蘇機事件 美國可能不堅持 蘇聯星下機會議談

【美聯社華盛頓廿七日電】美國政府對蘇聯扣留美國飛機一事表示關注，但可能不會堅持要求立即釋放飛機。美國政府發言人表示，美國政府將與蘇聯政府進行談判，以解決這一問題。同時，蘇聯政府表示，他們願意與美國政府進行談判，但前提是美國政府必須先釋放被扣留的蘇聯飛機。雙方在這一問題上的立場存在分歧，談判進展緩慢。

越南南僑聯合會 討好感激蘇聯 反對召開東國會議

【美聯社河內廿七日電】越南南僑聯合會昨日發表聲明，對蘇聯在越南抗戰期間的支持表示感激。聲明中稱，蘇聯的援助對越南人民取得抗戰勝利起到了至關重要的作用。同時，該會還表示，他們反對在未經充分準備的情況下召開東國會議，認為這將損害越南人民的利益。

孔子與馬克思

為紀念一九七九年孔子誕辰而作 徐復觀

孔子與馬克思，這兩位偉大的思想家，分別代表了中國和歐洲文明的高峰。他們的學說對人類文明的發展產生了深遠的影響。在當今世界，我們需要重新審視他們的學說，以尋求解決人類面臨的各種問題的良方。孔子的「仁」學說強調人與人之間的和諧關係，而馬克思的社會主義學說則強調階級鬥爭和社會的公平正義。這兩種學說的碰撞和融合，將為人類文明的進步提供新的動力。

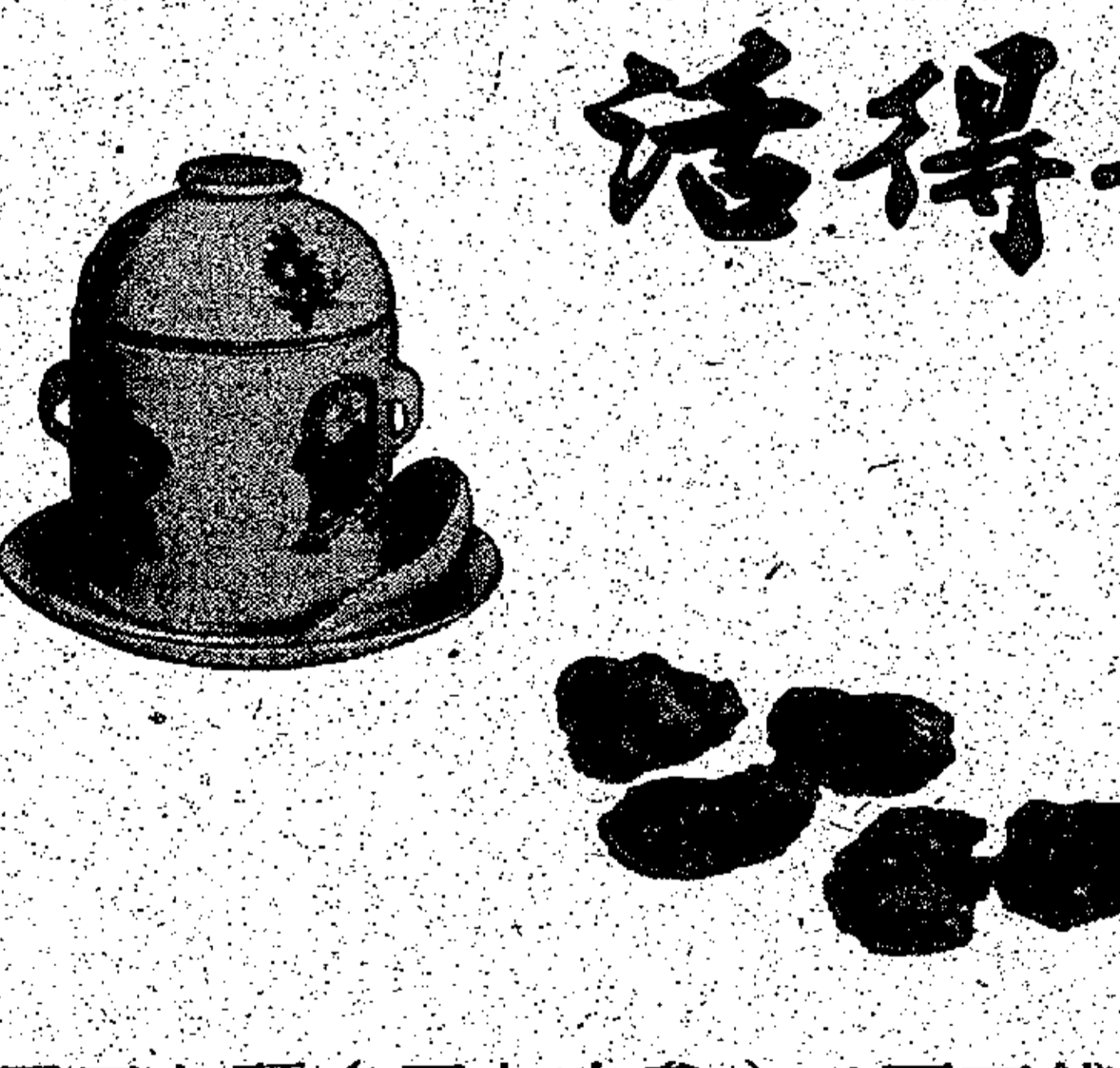
十六國逾三百五十人 集會倫敦研究真象

【美聯社倫敦廿七日電】來自十六個國家的三百五十多名學者，昨日在倫敦集會，共同研究有關蘇聯的真實情況。學者們將通過研討會和論文發表等形式，探討蘇聯的政治、經濟和社會狀況。此次集會旨在促進國際學術交流，提高公眾對蘇聯真實情況的了解。

日福島縣 已達六人

【美聯社東京廿七日電】日本福島縣昨日宣佈，該縣已達六人。據悉，這六人是該縣歷史上人口增長最快的時期。目前，該縣的人口已達到六萬人。這一數據反映了日本經濟的繁榮和人口的大規模增長。

有一種早餐，令您 活得青春 活得好！



用田七頭（田七人參）二至三錢或酌增，
加瘦肉二至四兩，夜間用電子瓦罐燉，次晨空
腹當早餐，（食時以食鹽調味）味道特別清甘
豐富的滋補和有效成份得以充份吸收。

- 少年兒童食之，體格強壯，身裁高大，
- 大人食之，精力充沛，身體健康，更重
要的是心臟得到保養。

以這種人參中的珍品作早餐，所費無幾，
得益大矣！

中國田七經銷處：准安田七公司
地址：香港干諾道西45-47號廣發大廈十四樓
電話：5-438909 5-440951
經銷品種：中國田七頭、田七補精、田七補丸、雲南福鳳油等。
本公司備有「田七」最新科研資料，歡迎來函索取。



恒基兆業

香港永樂街45-47號二樓 電話5-453057(四綫)

國貨公司・藥行有售

六基有限公司 **呂興合長記銀莊有限公司**
香港威靈頓街39-41號 香港德輔道西18號
六基大廈六樓 電話：5-252497 電話：5-438640
地盤辦事處電話：

D1座11樓
1,600呎 (連車位)
售 \$1,500,000
電話：5-253003

初級課程，現已開始接受報名
九月三日
下午六時三十分
上午九時至下午八時
九龍柯士甸道132號本極權一樓本校辦事處

H-227727
或該區管理處洽

D1座11樓
1,600呎 (連車位)
售 \$1,500,000
電話：5-253003

本港新聞

道隧底海建增 橋大海跨建或

徑途種多究研司公問顧請聘
置擱遭已劃計層雙建加隧海

【本報專訊】由於來往九龍與香港之交通十分繁忙，工務局正考慮在海底興建雙層海底隧道，以紓緩交通壓力。此外，亦在考慮興建跨海大橋，以連接九龍與香港。目前，工務局正聘請顧問公司，研究多種可行方案。

海底隧道之興建，可避免受天氣影響，且能節省空間。雙層設計可容納更多車輛，提高通行效率。跨海大橋則可成為地標性建築，提升城市形象。工務局表示，將根據研究結果，決定最終方案。

目前，九龍與香港之間的交通主要依賴青洲英坭橋及青洲英坭橋。每逢繁忙時段，橋上車水馬龍，延誤時間。海底隧道的興建，將有效緩解這一問題，為市民提供更便捷的交通選擇。

工務局表示，海底隧道的興建，將分為多個階段進行。首先將興建一條雙層海底隧道，連接九龍與香港。隨後，將根據需要，興建更多隧道及跨海大橋，以滿足日益增長的交通需求。

此外，工務局亦在考慮興建跨海大橋。大橋的興建，可成為地標性建築，提升城市形象。目前，工務局正聘請顧問公司，研究多種可行方案，包括橋梁設計、地基處理等。

工務局表示，將根據研究結果，決定最終方案。海底隧道及跨海大橋的興建，將為九龍與香港之間的交通帶來革命性的變化，為市民提供更便捷、更安全的交通選擇。

目前，工務局正積極推進各項研究工作，爭取早日落實興建計劃。希望市民能理解並支持政府的交通發展計劃，共同為改善九龍與香港之間的交通而努力。

工務局表示，將繼續關注交通發展，不斷優化交通網絡，為市民提供更優質的交通服務。海底隧道及跨海大橋的興建，將是九龍與香港交通發展的重要里程碑。

目前，工務局正積極推進各項研究工作，爭取早日落實興建計劃。希望市民能理解並支持政府的交通發展計劃，共同為改善九龍與香港之間的交通而努力。

工務局表示，將繼續關注交通發展，不斷優化交通網絡，為市民提供更優質的交通服務。海底隧道及跨海大橋的興建，將是九龍與香港交通發展的重要里程碑。

目前，工務局正積極推進各項研究工作，爭取早日落實興建計劃。希望市民能理解並支持政府的交通發展計劃，共同為改善九龍與香港之間的交通而努力。

工務局表示，將繼續關注交通發展，不斷優化交通網絡，為市民提供更優質的交通服務。海底隧道及跨海大橋的興建，將是九龍與香港交通發展的重要里程碑。

目前，工務局正積極推進各項研究工作，爭取早日落實興建計劃。希望市民能理解並支持政府的交通發展計劃，共同為改善九龍與香港之間的交通而努力。

工務局表示，將繼續關注交通發展，不斷優化交通網絡，為市民提供更優質的交通服務。海底隧道及跨海大橋的興建，將是九龍與香港交通發展的重要里程碑。

目前，工務局正積極推進各項研究工作，爭取早日落實興建計劃。希望市民能理解並支持政府的交通發展計劃，共同為改善九龍與香港之間的交通而努力。

工務局表示，將繼續關注交通發展，不斷優化交通網絡，為市民提供更優質的交通服務。海底隧道及跨海大橋的興建，將是九龍與香港交通發展的重要里程碑。

香港重光三十四年

【本報專訊】香港回歸祖國三十四週年紀念，各界人士紛紛舉行慶祝活動。在九龍半島，一場盛大的慶祝儀式在維多利亞公園舉行，吸引了數以萬計的市民參加。儀式上，各界代表齊聚一堂，共同慶祝這一歷史時刻。

慶祝儀式在雄壯的國樂聲中開始。首先，由儀仗隊演奏國歌，隨後是香港特別行政區區歌。在歡快的氣氛中，各界代表依次致辭，表達對香港回歸祖國的熱烈祝賀。

此外，在九龍半島，還舉行了多場慶祝活動。市民們在維多利亞公園舉行集會，高呼口號，表達對香港未來的信心。在尖沙咀，一場精彩的文藝表演吸引了眾多觀眾，為慶祝活動增添了不少色彩。

香港回歸祖國三十四週年紀念，是香港歷史上的重要時刻。在未來的日子裡，香港將繼續保持繁榮穩定，為祖國貢獻力量。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。

目前，香港正處於繁榮發展的關鍵時期。在祖國的領導下，香港將繼續保持「一國兩制」的優勢，為市民提供更美好的生活。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。

香港回歸祖國三十四週年紀念，是香港歷史上的重要時刻。在未來的日子裡，香港將繼續保持繁榮穩定，為祖國貢獻力量。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。

目前，香港正處於繁榮發展的關鍵時期。在祖國的領導下，香港將繼續保持「一國兩制」的優勢，為市民提供更美好的生活。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。

香港回歸祖國三十四週年紀念，是香港歷史上的重要時刻。在未來的日子裡，香港將繼續保持繁榮穩定，為祖國貢獻力量。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。

目前，香港正處於繁榮發展的關鍵時期。在祖國的領導下，香港將繼續保持「一國兩制」的優勢，為市民提供更美好的生活。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。

香港回歸祖國三十四週年紀念，是香港歷史上的重要時刻。在未來的日子裡，香港將繼續保持繁榮穩定，為祖國貢獻力量。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。

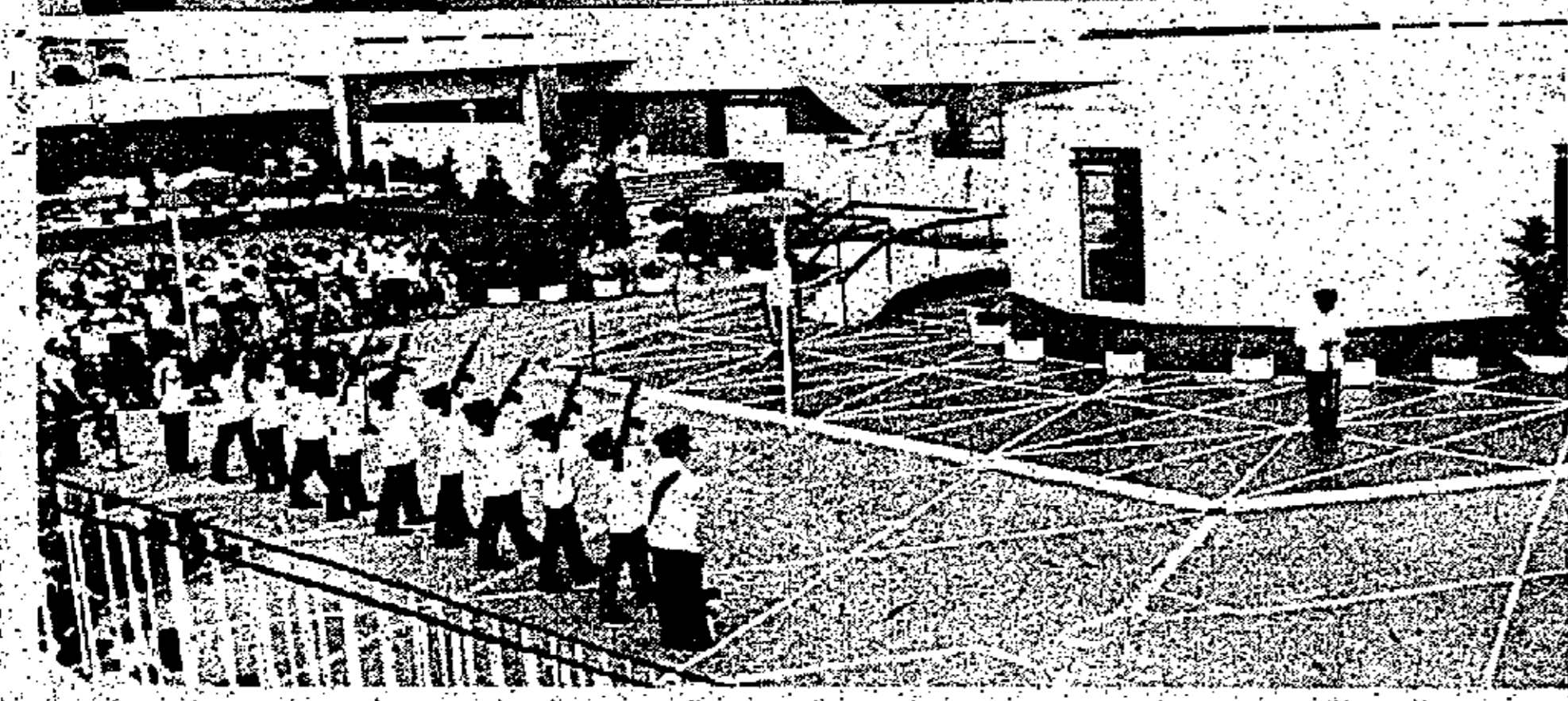
目前，香港正處於繁榮發展的關鍵時期。在祖國的領導下，香港將繼續保持「一國兩制」的優勢，為市民提供更美好的生活。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。

香港回歸祖國三十四週年紀念，是香港歷史上的重要時刻。在未來的日子裡，香港將繼續保持繁榮穩定，為祖國貢獻力量。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。

目前，香港正處於繁榮發展的關鍵時期。在祖國的領導下，香港將繼續保持「一國兩制」的優勢，為市民提供更美好的生活。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。

香港回歸祖國三十四週年紀念，是香港歷史上的重要時刻。在未來的日子裡，香港將繼續保持繁榮穩定，為祖國貢獻力量。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。

目前，香港正處於繁榮發展的關鍵時期。在祖國的領導下，香港將繼續保持「一國兩制」的優勢，為市民提供更美好的生活。各界人士將繼續團結一致，共同為香港的繁榮發展而努力。



龍子行
DRAGON SEED
康樂大廈·大道中·彌敦道

清貨大減價

國際實業有限公司

本公司董事會宣佈截至一九七九年三月三十一日止之會計年度內之經審核除稅後之綜合純利為港幣八百五十一萬四千二百七十七元，其中包括營業溢利港幣六百六十六萬二千四百零九元及非經常性收益港幣一百八十五萬一千八百六十八元。

董事會將於一九七九年八月二十四日舉行之董事會會議，將決定於一九七九年十月五日舉行之週年大會內，建議派發一九七九年三月三十一日止之末期股息，每股六仙。（一九七八年度每股四仙）給予持有本公司股票之股東。一九七九年十月五日以前登記在股東名冊上之股票，將由一九七九年九月二十二日至一九七九年十月五日，首尾兩天包括在內，暫停辦理一切過戶手續。

各股東需於一九七九年九月二十五日以前，將本公司股票交回辦理過戶及更換地址登記手續，以免失去末期股息之權利。

董事會主席 張楠昌謹啟

一九七九年八月二十八日

萬邦航業投資有限公司

本公司董事會宣佈截至一九七九年三月三十一日止之會計年度內之經審核除稅後之綜合純利為港幣二百五十四萬四千二百七十七元，其中包括營業溢利港幣一百八十五萬一千八百六十八元。

董事會將於一九七九年八月二十四日舉行之董事會會議，將決定於一九七九年十月五日舉行之週年大會內，建議派發一九七九年三月三十一日止之末期股息，每股六仙。（一九七八年度每股四仙）給予持有本公司股票之股東。一九七九年十月五日以前登記在股東名冊上之股票，將由一九七九年九月二十二日至一九七九年十月五日，首尾兩天包括在內，暫停辦理一切過戶手續。

各股東需於一九七九年九月二十五日以前，將本公司股票交回辦理過戶及更換地址登記手續，以免失去末期股息之權利。

董事會主席 張楠昌謹啟

一九七九年八月二十八日

萬邦航業投資有限公司通告

本公司董事會宣佈截至一九七九年三月三十一日止之會計年度內之經審核除稅後之綜合純利為港幣二百五十四萬四千二百七十七元，其中包括營業溢利港幣一百八十五萬一千八百六十八元。

董事會將於一九七九年八月二十四日舉行之董事會會議，將決定於一九七九年十月五日舉行之週年大會內，建議派發一九七九年三月三十一日止之末期股息，每股六仙。（一九七八年度每股四仙）給予持有本公司股票之股東。一九七九年十月五日以前登記在股東名冊上之股票，將由一九七九年九月二十二日至一九七九年十月五日，首尾兩天包括在內，暫停辦理一切過戶手續。

各股東需於一九七九年九月二十五日以前，將本公司股票交回辦理過戶及更換地址登記手續，以免失去末期股息之權利。

董事會主席 張楠昌謹啟

一九七九年八月二十八日

金冠大酒樓

惠實又貴高·筵大八·菜寶八令夏

金冠夏令八寶菜

精而不膩·請客自奉·無以尚之·

菜譜列下：

- 龍蝦西沙律
- 紅燒大鮑翅
- 清蒸鮮網鮑片
- 金冠片皮雞
- 上湯煎粉果
- 八寶冬瓜盅
- 鯉魚荷葉飯
- 冰凍山渣布甸
- 四式精美點心

原價每席：壹千五百元
特價每席：壹千五百元（不收小費）
另有精選十大名菜盆食家舊價奉客

定座電話：K六六六二九一八

萬邦航業投資有限公司

本公司董事會宣佈截至一九七九年三月三十一日止之會計年度內之經審核除稅後之綜合純利為港幣二百五十四萬四千二百七十七元，其中包括營業溢利港幣一百八十五萬一千八百六十八元。

董事會將於一九七九年八月二十四日舉行之董事會會議，將決定於一九七九年十月五日舉行之週年大會內，建議派發一九七九年三月三十一日止之末期股息，每股六仙。（一九七八年度每股四仙）給予持有本公司股票之股東。一九七九年十月五日以前登記在股東名冊上之股票，將由一九七九年九月二十二日至一九七九年十月五日，首尾兩天包括在內，暫停辦理一切過戶手續。

各股東需於一九七九年九月二十五日以前，將本公司股票交回辦理過戶及更換地址登記手續，以免失去末期股息之權利。

董事會主席 張楠昌謹啟

一九七九年八月二十八日

萬邦航業投資有限公司通告

本公司董事會宣佈截至一九七九年三月三十一日止之會計年度內之經審核除稅後之綜合純利為港幣二百五十四萬四千二百七十七元，其中包括營業溢利港幣一百八十五萬一千八百六十八元。

董事會將於一九七九年八月二十四日舉行之董事會會議，將決定於一九七九年十月五日舉行之週年大會內，建議派發一九七九年三月三十一日止之末期股息，每股六仙。（一九七八年度每股四仙）給予持有本公司股票之股東。一九七九年十月五日以前登記在股東名冊上之股票，將由一九七九年九月二十二日至一九七九年十月五日，首尾兩天包括在內，暫停辦理一切過戶手續。

各股東需於一九七九年九月二十五日以前，將本公司股票交回辦理過戶及更換地址登記手續，以免失去末期股息之權利。

董事會主席 張楠昌謹啟

一九七九年八月二十八日

本港新聞

滿足廿七萬青少年需要 公共屋邨廣添 社區康樂設施

務求符合年青一代口味

【本報訊】多間屋邨，正努力為在港居住的七十萬青少年，提供康樂設施。由一九七九年開始，在公共屋邨內，已興建了超過一百個青少年康樂中心。這些中心，均設有室內及室外活動場地，並設有各種康樂設施，如乒乓球、桌球、棋類、圖書、音樂、舞蹈、體育等。此外，還設有青少年輔導員，為青少年提供輔導及支援服務。這些中心的設立，旨在為青少年提供一個健康的活動場所，並促進他們的社交及康樂活動。



青少年在屋邨康樂中心活動。

入境處工作不單調 充滿挑戰與趣味

數月內將招募三百新血

【本報訊】入境處的工作，並非如一般人所想像的單調。該處的工作，充滿了挑戰與趣味。入境處的工作人員，需要處理各種入境事務，包括審核申請、檢查文件、以及與旅客溝通等。此外，還需要處理一些突發事件，如處理非法入境、以及處理一些特殊情況。為了應付日益增加的工作量，入境處計劃在數月內招募三百名新員工。這些新員工將接受專業培訓，以確保他們能夠勝任這份工作。



體育隊在訓練中。

聖類斯預科夜班

招收男女生

班別：(甲)初中、(乙)高中、(丙)會計、(丁)法律、(戊)醫學、(己)工程、(庚)藝術、(辛)音樂、(壬)體育、(癸)其他。

報名：即日起至八月三十一日止，每日上午九時至下午五時。

校址：聖類斯中學，九龍彌敦道二二二號。

電話：二二二二二二。

甲乙兩類消費物價指數

七月份分別升二及三點

類別	一九七九年七月	一九七九年六月	一九七九年五月	一九七九年四月	一九七九年三月	一九七九年二月	一九七九年一月	一九七九年十二月	一九七九年十一月	一九七九年十月	一九七九年九月	一九七九年八月	一九七九年七月
甲類	100.2	99.8	99.5	99.2	98.9	98.6	98.3	98.0	97.7	97.4	97.1	96.8	96.5
乙類	100.3	99.9	99.6	99.3	99.0	98.7	98.4	98.1	97.8	97.5	97.2	96.9	96.6

東區區議會 減罪大獎

軍冠獲分演啓盧榮克趙

【本報訊】東區區議會，為鼓勵市民參與社區活動，特設「減罪大獎」。凡在過去一年內，對社區有傑出貢獻的市民，均可獲此大獎。今年的獲獎者，包括：趙克榮、盧榮、分演、軍冠等。他們在社區服務、慈善活動、以及社會公益方面，做出了傑出的貢獻。區議會表示，將繼續舉辦此項活動，以表彰更多對社區有貢獻的市民。

ADIDAS adidas

三間圖案

再者ADIDAS SPORTSCHUHFABRIKEN ADI DASSLER K.G. 乃上開商標在香港及其他地方之註冊人，又此等商標已被彼等在德國由一九四八年及在香港由一九五六年起廣泛地用於彼等之運動鞋、襪及一切運動裝備。此等商標已在香港註冊如下：

註冊號碼	類別	商標
一九六二年一四九一號	廿五	adidas
一九六三年一六七號	廿五	Adidas 及圖案
一九六九年一四三三號	廿五	adidas
一九六九年一四三四號	廿五	adidas
一九七二年一零二九號	廿五	adidas 及圖案
一九七二年一七四一號	十八	三葉圖案
一九七二年一七四二號	十八	三葉圖案
一九七二年一七四三號	十八	三葉圖案
一九七三年一七一號	廿五	Adidas 及三間圖案
一九七七年B一五五一號	廿五	三間圖案

如有任何人士侵犯ADIDAS上開商標之權益（包括製造、售賣、供應或以任何方式複製彼等之商標或影射其貨品）ADIDAS SPORTSCHUHFABRIKEN ADI DASSLER K.G. 必然採取法律行動以求最高法院獲取禁制令及判令其賠償損失。

再者，本啟事旨在警告有關人士製造及售賣上述之冒牌貨品乃是觸犯貨品標記條例。而違犯者，如受簡易判罪，最高罰款為港幣五萬元及入獄兩年，如被檢控判罪者，最高罰款為港幣拾萬元及入獄五年。前六個月內，有若干本地廠商及零沽商已因觸犯上述條例而被香港政府控罪，罰款及被充公貨品。

ADIDAS SPORTSCHUHFABRIKEN ADI DASSLER K.G. 及其本港代理商 泰松江商（香港）有限公司 之代表律師 牙士打律師行啟 九龍彌敦道六七三號 匯豐銀行大廈六樓

一九七九年八月二十八日

私家車牌司機

超過五年經驗年40至60歲

12小時當值新舊有經驗者請即

應運同半份車牌附電話號碼

日三三〇七信箱

遷址通告

敬啟者：本公司將於一九七九年八月二十八日起遷往左列新址：

香港干諾道中二號永安中心501至505室

電話：五二四四九四二九 五二四四九四三三 五二四四九四三七

電訊：HK 400 (照舊)

敬希 垂注

南海紡織股份有限公司

澳洲皇家空軍樂隊

明晚維多利亞港舉行演奏會

【本報訊】澳洲皇家空軍樂隊，將於明晚（八月二十九日）晚上八時，在維多利亞港舉行演奏會。該樂隊由多位優秀的音樂家組成，將演奏多首古典及現代樂曲。演奏會將吸引大量市民前往觀賞，為市民提供一場高質量的音樂享受。

肯定有利息賺 穩健過做生意

存款利率（最低存款額五萬元）以週息計

存款期限	週息
24小時通知	12.00%
1個月	14.00%
3個月	14.50%
6個月	14.50%
9個月	14.50%
12個月	12.50%

利率如有更改，恕不另行通知。大額存款及年期更長者利息面議。

政府註冊接受存款機構

美國太平洋財務有限公司

美國太平洋銀行聯營機構

香港德輔道中廣東銀行大廈5字 電話：5-253021 吳少波先生或黃之民先生

印刷辦公室文件 毋須假手於人

「愛發牌」3500型

「愛發牌」310型

紙要備有「愛發牌」ELEFAX電。子紙版製版機及「愛發牌」A.B.Dick 310型式印刷機，即可隨時印刷辦公室文件，毋須假借，毋須久候。

「愛發牌」3500型全部自動控制，柯式影版，效果清晰光潔，達專業水準。「愛發牌」310型體積小巧，操作簡便，效率高超且成本低廉。印刷完畢後並自動清潔。印刷完畢後，請即致電本公司，預約示範。

「愛發牌」電子紙版製版機及「愛發牌」小型式印刷機。

天祥洋行商業機器部

香港高士打道四十七號立興大廈三樓 電話：5-275824

遷址啟事

本公司遷址，自一九七九年八月二十八日起於下列地址辦公：

灣仔皇后大道東43-59號

東美商業中心廿四樓2403-2408室

電話：5-271104, 5-271342, 5-271528, 5-271531, 5-271320, 5-271498, 5-271530

營業部直線電話：5-278551, 5-281694

此外，本公司之太古大廈屈臣氏洋行門市部照常營業，敬希垂注。

屈臣氏洋行謹啟

ULTRONIC® Super Hair Blacking

商標早經註冊

超速黑髮精

「超速黑髮精」係由名醫精心研製，能迅速使頭髮變黑，且能滋潤頭髮，防止脫落。凡頭髮稀疏、脫落、或變白者，使用此精後，頭髮將重新生長，且變黑。此精不含任何有害物質，安全可靠。凡欲試用者，請即致電本公司，預約示範。

電話：五二四四九四二九 五二四四九四三三 五二四四九四三七

電訊：HK 400 (照舊)

敬希 垂注

南海紡織股份有限公司

100% 百份之百乾式普通紙影印機

(不需使用石油水來影印)

東芝牌 TOSHIBA

BD-704型

是一架用乾炭粉影印的普通紙影印機。

總代理：民安東芝有限公司

總經銷：宇宙商業機器有限公司

香港皇后大道中36號興隆大廈501室

電話：5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360

本港新聞

社團活動項目豐富

舒暢身心同享歡樂

【本報訊】本港各社團為慶祝中秋佳節，紛紛舉辦各項活動，市民可藉此機會舒暢身心，同享歡樂。

夏夜聯歡會：由多個社團聯合舉辦，將於九月九日（星期日）晚上八時，在維多利亞公園舉行。屆時將有歌舞表演、遊戲及抽獎等活動，歡迎市民參加。

中秋聯歡會：多個社團亦分別舉辦中秋聯歡會，如：九龍城青協將於九月九日晚上七時，在該會禮堂舉行。屆時將有歌舞表演、遊戲及抽獎等活動，歡迎會員及市民參加。

此外，還有不少社團舉辦了中秋聯歡會，如：香港中華總商會、香港中華廠商聯合會、香港中華教育會等。市民可留意各社團的通告，參加感興趣的活動。

庸社行友航泳結束

陸上旅行天涼恢復

【本報訊】由香港中華總商會、香港中華廠商聯合會、香港中華教育會等聯合舉辦的「庸社行友航泳」活動，已於昨日圓滿結束。

該活動旨在促進商界、工業界及教育界的交流，並藉游泳運動鍛煉身體。活動內容包括：陸上旅行、游泳比賽及聚餐等。參加者包括各社團的會員及家屬，共有一百多人參加。

陸上旅行部分，由香港中華總商會會長李國章率領，前往九龍半島郊遊。大家乘坐巴士前往，沿途欣賞優美風景，並參觀了當地的農場及工廠。午餐後，大家前往沙灘游泳，享受陽光浴。最後，大家聚餐，並舉行抽獎活動，氣氛熱烈。

漢城平壤距離不遠

兩地社會經濟大異

【本報訊】漢城與平壤，雖然只隔著一條三八線，但兩地的社會、經濟、文化等，卻有著天淵之別。

在社會方面，漢城是一個開放、自由、民主的社會，市民享有言論、集會、結社等自由。而平壤則是一個封閉、集權、獨裁的社會，市民的生活受到嚴格的控制。

在經濟方面，漢城是一個發達的資本主義社會，擁有先進的工業、農業及服務業。而平壤則是一個落後的社會主義社會，經濟發展緩慢，物資匱乏。

在文化方面，漢城是一個多元、包容、進步的社會，市民享有豐富的文化生活。而平壤則是一個單一、保守、落後的社會，文化活動受到嚴格的限制。

捐獎學金七名

扶掖有志向學青年

【本報訊】由多個社團聯合舉辦的「捐獎學金」活動，已於昨日圓滿結束。共有七名有志向學的青年獲獎，將獲得各社團捐贈的獎學金。

獲獎名單如下：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、王國強。他們均為在學成績優異的學生，且來自經濟困難家庭。

捐贈獎學金的社團包括：香港中華總商會、香港中華廠商聯合會、香港中華教育會等。這些社團表示，希望透過捐獎學金，扶掖有志向學的青年，為社會培養人才。

扶掖有志向學青年

捐獎學金七名

【本報訊】由多個社團聯合舉辦的「捐獎學金」活動，已於昨日圓滿結束。共有七名有志向學的青年獲獎，將獲得各社團捐贈的獎學金。

獲獎名單如下：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、王國強。他們均為在學成績優異的學生，且來自經濟困難家庭。

捐贈獎學金的社團包括：香港中華總商會、香港中華廠商聯合會、香港中華教育會等。這些社團表示，希望透過捐獎學金，扶掖有志向學的青年，為社會培養人才。

扶掖有志向學青年

捐獎學金七名

【本報訊】由多個社團聯合舉辦的「捐獎學金」活動，已於昨日圓滿結束。共有七名有志向學的青年獲獎，將獲得各社團捐贈的獎學金。

獲獎名單如下：張國強、李國強、陳國強、黃國強、周國強、吳國強、王國強。他們均為在學成績優異的學生，且來自經濟困難家庭。

捐贈獎學金的社團包括：香港中華總商會、香港中華廠商聯合會、香港中華教育會等。這些社團表示，希望透過捐獎學金，扶掖有志向學的青年，為社會培養人才。

尖沙咀區「冷氣商場舖位」及「寫字樓」分層出售

「冷氣商場舖位」每間只售八萬元起

本商場位於尖沙咀旅遊商業中心區，現本公司特將地下、一樓至四樓共五層，設計為中央冷氣系統之最新式商場，有「自動電梯」，商場專用「升降機」及裝修華麗的「商場內樓梯」，可供自由地上落。商場舖位裝配新型名貴貴賓門面及玻璃窗櫺，並設統一招牌位。另走廊地面鋪砌意大利地台磚及鋁質天花、燈飾、花園裝飾等。

地盤有樓宇模型 供選購時參考
地盤電話：3-692602（假日照常）

恒基兆業 香港德輔道中43號永隆銀行大廈6樓
電話：5-255828 5-222176（五線）

利時商業大廈

寫字樓尚餘數間
商場售出逾半
洽購請早！

150年租

搖擺樂園

今天專頁

樂壇奇葩 利慧詩
超級鋼琴手
加州青春夢原聲帶
粵語歌星屈臣氏

東方牆紙

最佳牆紙 免費樣本 歡迎到取

香港：銅鑼灣怡和商場地下 電話：5-772089
九龍：彌敦道103號 電話：5-779431
九龍：彌敦道472號 電話：3-317551

屯門凱昌工業大廈

新界屯門第九區110地段

單位有限 欲購從速

面積：7,100呎

大昌物業管理有限公司 中環畢打街中環大廈12字
電話：5-223112 地盤：12-812357

大興大廈

元朗新街、東堤街
地下舖位、二三樓商場

顏色潔具 柚木地板 星盆廚櫃 電線電掣

四面單邊 廳房皆窗 結構新穎 材料上乘

大昌物業管理有限公司 中環畢打街中環大廈12字
電話：5-223112 地盤電話：12-764623

保心安油

煉藥中貴名用採

靈萬應萬·急救風驅
藥良備必·行旅家居

清潔香港 人人有責

中文大學校外進修部
北九龍課程

本港旅遊

仲夏夜 逍遙遊

- 乘豪華冷氣旅遊車環遊港島
- 怡東酒店北京樓進下午茶點
- 消閒夏日瀑布灣頭風光如畫
- 觀光壽山村高尚洋房住宅區
- 香港仔太白海鮮舫海鮮晚膳
- 太平山頂鳥瞰東方之珠夜景
- 泛舟避風塘內品嘗美味粥品

日期：9月1日（星期六） 時間：下午三時三十分
費用：\$95

漫遊大嶼山寶蓮寺

- 乘豪華客位專輪往返梅窩
- 進食海珠酒樓之豐富早點
- 專車直達昂平寶蓮寺攬勝
- 鳳凰山齋堂享用精美上素
- 觀光石壁水塘賞偉大建設
- 漫遊茶園品嘗山水豆腐花

日期：9月2日（星期日） 時間：上午九時正
費用：\$65（小童60）

四海旅遊有限公司 國際大廈1702室 電話：5-447137（四線）

新界民政署

茲邀請經登記擁有換地權益書之人士競投葵涌城市地段第三六九號。

該幅高級住宅用地位於葵涌大窩村，其他詳情如下：

- 面積六萬五千八百九十平方呎
- 地盤內已築成五個高低不等之地台，面積由四千三百平方呎至一萬七千平方呎
- 全灣、青衣以至尖沙咀及港島之景色一覽無遺
- 所建之設備齊全住宅單位樓面面積達十四萬平方呎，可供七千人居住。

截止投標日期：一九七九年九月二十一日

至於其他詳情及申請表格，可向新界民政署總辦事處以及離島、西貢、沙田、大埔、荃灣、屯門及元朗各區理民府查詢與索取。

新界民政署

旅遊美國內陸機票

“7天前訂位及購票”

六折 優待

閣下祇須於七日前訂位及購票旅遊美國，便可節省票價百分之四十，並享受最佳之航空服務及非廉價機票之特級款待。

詳情請向各大旅行社查詢。

全美最大的航空公司
聯合航空
UNITED AIRLINES
地址：香港雪廠街2號，聖佐治大廈3樓

PROMO REL 1179

NEW WORLD HOTEL

SEPTEMBER 10 TO 12, 1979

You are cordially invited to visit the FAR EAST PROMOPOL, a highly specialized show of Italian leather goods: you will find hand bags, baggage, belts, small leather goods.

Don't miss the opportunity to deal directly with some of the most important Italian manufacturers of the finest leather goods in the world. PROMOPOL is waiting for you.

Alitalia
Official Carrier

NEW METHOD E EVENING SCHOOL

MATRIC & CERTIFICATE EXAM. SECTION

新法夜校預科 招生

REGISTRATION TIME: 4:30PM - 9:00PM (MON. SAT.)

COURSES OFFERED: SCIENCE & ARTS.
F.1 HKU AL, F.7 GCE AL, F.6 HKU
F.6 CU (HIGHER LEVEL), F.6 GCE O1, F.6
ADDRESS: 219 PRINCE EDWARD ROAD, KOWLOON
10 TAI HANG ROAD, HONG KONG
TEL: 3-019206-8 (3 LINES)
5 760291-4 (4 LINES)

麥潤劍橋夜中學

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

諾貝爾英文夜書院

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

崇理英文中學

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

慈恩英文夜中學

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

華僑日報教育版

暑期繪畫比賽展覽

參加踴躍展期收件

各方要求收件日期延至九月底

浸信商科專業學校

日夜校聯合招生通告

校址：九龍彌敦道111號

崇理英文中學

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

慈恩英文夜中學

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

哥林比亞無線電學校

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

基督教信夜中學

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

學童乘車半價

證明申請

校址：九龍彌敦道111號

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

FULL TIME STUDIES COURSES

校址：九龍彌敦道111號

浸信會老先修班

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

瑪利亞書院預科

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

玫瑰英文夜校

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

博允預科夜校

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

嶺東中學

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

聖瑪利奧英文書院

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

聖思定英文中學

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

明哲英文書院

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

聖瑪利奧英文中學

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

九龍城浸信會幼稚園聯合招生

招收：幼稚園、小學、初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

德善英文書院夜校

招收：初中、高中、大學預科、夜校課程

校址：九龍彌敦道111號

華僑教育

本港中西文化華洋共處

流行語言漸緩統一

方言羣現象將消失

料趨勢將以英語及本地話為主
中人人類學組王松興博士論多元社會

（本報專訊）香港中西文化華洋共處，流行語言漸緩統一，方言羣現象將消失。中人人類學組王松興博士在「多元社會」研討會上，論及香港語言的演變。他指出，香港語言的演變，是受多種因素影響的。首先，是人口結構的改變。香港人口中，有大量的新移民，他們帶來了不同的方言。其次，是社會環境的改變。香港是一個多元社會，不同文化背景的人在這裡生活、工作，這就導致了語言的混合。最後，是媒體的影響。電視、廣播等媒體的普及，使得標準語（國語）和英語的影響力日益增強。王博士認為，雖然方言羣現象正在消失，但這並不代表方言會完全消失。相反，方言會與標準語和英語共存，形成一種新的語言生態。

教育一週

吾憶「吾愛吾師」

余頌威

日本電影「吾愛吾師」在香港上映，因為這電影，使我想起許多往事。這是一部關於師生的電影，它講述了一位老師和學生之間的感人故事。電影中，老師對學生的關懷和教導，深深地打動了我的心。我也想起了我的老師們，他們在我們成長的道路上，給予了我們無盡的幫助和鼓勵。電影中，學生對老師的敬愛和感激之情，也讓我感到溫馨。這是一部值得一看的電影，它不僅僅是一部電影，更是一份情感的寄託。

工人世界

屯門工人聚居者眾

大多缺乏勞工知識

對勞工法律服務處舉辦勞工展覽

青島社會服務處舉辦勞工展覽

屯門工人聚居者眾，大多缺乏勞工知識。為了提高工人的法律意識，青島社會服務處舉辦了勞工展覽。展覽內容豐富，包括勞工法律、勞工權益、勞工安全等方面的知識。展覽吸引了大量的工人參加，他們對展覽內容表示感興趣。展覽的成功，不僅為工人提供了學習的機會，也為社會服務處的工作提供了參考。

安兒競大

排童技賽

工人子弟盡興而歸

安兒競大，排童技賽。工人子弟盡興而歸。這是一個關於工人子弟參加比賽的故事。故事的主人公是一個名叫小明的工人子弟，他參加了一場排童技賽。小明在比賽中表現出色，贏得了觀眾的掌聲。他的父母和老師都為他感到驕傲。小明的成功，不僅是他個人的榮耀，也是他父母和老師辛勤教導的結果。這個故事告訴我們，只要努力，就能取得成功。

九龍新界部份地區停電

若千工廠停工

工友頗感狼狽

有人上班後不久又回家

損失一天工資

九龍新界部份地區停電，若千工廠停工，工友頗感狼狽。有人上班後不久又回家，損失一天工資。這是一個關於停電對工人生活影響的故事。故事發生在九龍新界，由於電力故障，該地區發生了大面積停電。許多工廠被迫停工，工人們也無法正常工作。工人們感到非常狼狽，因為他們不僅無法工作，還損失了一天的工資。這個故事提醒我們，電力對於現代社會的重要性，以及停電對人們生活的影響。

你想找尋工作嗎?

勞工處介紹職業

(請按址往勞工處登記)

你想找尋工作嗎？勞工處介紹職業。這是一個關於如何找工作的指南。指南列出了許多職業選擇，包括技術工人、服務人員、管理人員等。指南還提供了許多有用的建議，如如何準備求職信、如何參加面試等。希望這個指南能幫助到那些正在找工作的朋友。

法國電影點滴

哈代名著「苔絲」搬上銀幕

波蘭斯基改編導演

佐治盧梭導少年男女愛情故事

波蘭斯基改編導演

法國電影點滴，哈代名著「苔絲」搬上銀幕，波蘭斯基改編導演。這是一個關於法國電影的報導。報導介紹了波蘭斯基導演的最新作品，該作品改編自哈代的名著「苔絲」。波蘭斯基在影片中巧妙地將原著中的情節和人物搬上了銀幕，給觀眾帶來了全新的視覺體驗。報導還介紹了佐治盧梭導演的另一部作品，該作品講述了一個少年男女的愛情故事。

自由的代價

當你未結婚時你想

當你結婚後你又想

自由的代價，當你未結婚時你想，當你結婚後你又想。這是一個關於自由和責任的思考。文章探討了自由與責任之間的關係，以及人們在不同生活階段對自由的看法。文章指出，自由並非無代價，它需要我們承擔責任。在結婚之前，我們可能更看重自由；而在結婚之後，我們可能會更看重責任。這是一個值得我們深思的問題。

積高寶寶

觀念與現實

一個鋼琴家的一生

都給女性所包圍着

是多情還是花心

積高寶寶，觀念與現實。這是一個關於一個鋼琴家一生的故事。故事的主人公是一個名叫積高的鋼琴家，他的一生充滿了傳奇色彩。他不僅在音樂上有着卓越的才華，還是一個多情的人。他的生活被女性所包圍着，這也成為他人生中的一大特點。文章探討了積高的音樂創作與他的個人生活之間的關係，以及他對音樂的熱愛和追求。

一對要好的朋友

為了愛情而分手

一對要好的朋友，為了愛情而分手。這是一個關於友情的故事。故事的主人公是兩個要好的朋友，他們在一起生活了很長時間，建立了深厚的友誼。然而，因為愛情的介入，他們的友誼最終破裂了。文章探討了友情與愛情之間的衝突，以及人們在面對這種衝突時的選擇。這是一個讓人感傷的故事，但也提醒我們，友誼是脆弱的，需要我們用心去維護。

本港新聞

西區警民關係組舉辦 中國舞蹈賽開幕

（本報訊）西區警民關係組主辦之「中國舞蹈賽」，於昨（六）日假西區警民關係組辦事處舉行開幕典禮。當晚由該組主席李卓人主持，並有區議員、警務處人員及各界人士出席。李主席在致辭時，對該組成立以來，在改善警民關係方面所作出之努力，表示滿意。並希望該組能繼續努力，為市民提供更多之服務。當晚之舞蹈賽，由多個團體表演，場面熱鬧。最後，李主席頒發獎狀予獲勝團體，並合影留念。

中國舞蹈賽獲冠軍

（本報訊）昨晚在「中國舞蹈賽」中，由「中國舞蹈隊」表演之「中國舞」，獲得冠軍。該隊在比賽中，展現了精湛之舞技，贏得全場觀眾之掌聲。此外，「中國舞蹈隊」亦獲得「最佳服裝獎」及「最佳音樂獎」。

期下

法國電影「巴比倫」，由著名導演「巴比倫」執導，主演有「巴比倫」及「巴比倫」。該片將於下週在各大戲院上映。此外，「巴比倫」亦將於下週在各大戲院上映。



林活快



PROPHCY

The monster movie

DOLBY STEREO



PROPHCY

The monster movie

DOLBY STEREO



PROPHCY

The monster movie

DOLBY STEREO



PROPHCY

The monster movie

DOLBY STEREO



PROPHCY

The monster movie

DOLBY STEREO

滿

United Artists
A Transamerica Company

冠軍！西片！實座！總來本災！

沖入！天！大！火！倒！

收！入！壓！倒！

海運百樂

金銀鐵

萬百七軍進

場五夜日 前敬 天八廿第

ROGER MOORE as JAMES BOND 007

MOONRAKER

中

劇喜大笑狂

權沛李

伊雷

越映越旺

風

HURRICANE

斯蒂倫羅

美雅花露

杜利華侯活

麥士馮西度

戴頓卡尼

京都

音慶

絕讚不

座訂早請

五日今

場夜天

ICE CASTLES

青春

特別介紹：芳齡十九，青春玉女，花式游泳冠軍，蓮荷莉莊生，「玉女金像」，「教父」續集，「花田喜事」，「仙樂飄飄」，「歌連杜賀絲」，「湯史加烈」，「珍妮花華倫」，「大衛賀夫曼」，「六六紅星」，領銜主演！

MAX FACTOR 陀佛絲蜜

煉丹術與醫藥之關係

博文

第廿九期

期九廿第

煉丹術與醫藥之關係

劉

此種方術，其始起於秦。其後乃由不肖之徒而思之，而後有此術。亦有傳說。左傳云：「齊公二十二年，齊侯公室有異，公子曰：『一而無死，死無葬者何？』公子曰：『古無不死之人。』可推知此術時期。『不死之思想』已發見於周、秦及戰國，則不死之術之發現，戰國無疑。故說文字訓不死為「易，神，能解解」。戰國時，有燕人宋毋忌、梁人彭蒙能解解人入海之術，落、齊、楚及燕後方信道通，造人入海至三山，不死之術之發現，均有方士市，亦即不死之術。昔黃、呂男女求子，客無所忌。史記對齊太公望曰：「自戰國，齊時，士人使諸侯求不死之術」，及秦帝秦始皇之求不死之術，故始皇是採用之。而宋毋忌、彭蒙、充化，易、神，是後黃、呂之方術所始。正形化，依於鬼神之術。附行以陰陽，主強於侯、侯之術自此，士之傳其術，不可不道。自然，昭室、漢氏入海求道、方士、

新舊唐書叙事及筆法之比較

侯林

[illegible]

相見同別種與三境說

(五)

[illegible]

扶南人的生活及風習

100

[illegible]

工業探討

作合密緊須商廠府政化元多業工動推 展發業工來未整調 撐支集密技科賴有

縮退銷外貨港蕩動濟經國美 觀樂許未景前業工患外憂內 針方為場市易貿外海新展拓

【本報訊】美國經濟動蕩，外貨銷路縮減，對香港工業發展帶來嚴重影響。香港工業界對此深感憂慮，認為必須採取緊急措施，以應付未來的挑戰。據悉，美國經濟的衰退已導致對香港出口貨品的需求大幅下降，這不僅影響了香港的貿易收入，也對工業生產造成了沉重打擊。為了扭轉這一不利局面，香港政府與工業界正密切合作，尋求新的市場和技術支持，以確保工業的持續發展。

電子工業一枝獨秀 外銷市場地位穩固

增加工業成本 提高出口競爭力

【本報訊】在當前經濟動蕩的局勢下，香港的電子工業表現一枝獨秀，其外銷市場地位穩固。儘管面臨全球經濟衰退的壓力，電子工業的出口額仍保持穩定增長。這主要得益於該行業技術先進、產品更新快，且擁有強大的研發能力。為了進一步提高競爭力，許多電子企業正積極採取措施，如增加研發投入、優化生產流程等，以降低成本並提高產品質量。此外，一些企業還通過加強與國際知名公司的合作，進一步拓展了海外市場。

中小工業經營 應適當分配員工

從長遠計劃起見，訓練專業人才，管理嚴密，配合工業多元化，達到最高生產效率。

【本報訊】中小工業經營者應從長遠計劃起見，適當分配員工，以達到最高生產效率。在當前經濟環境下，人力資源的合理配置至關重要。經營者應根據業務發展的需要，對員工進行科學的分工和培訓，確保每個人都能發揮其最大潛能。同時，嚴格的內部管理也是提高生產效率的關鍵。通過實施標準化操作和質量控制，企業可以減少浪費，提高產品的一致性和可靠性。此外，鼓勵員工參與管理，建立積極的工作氛圍，也有助於提升整體的生產力。

生產高品質成衣 挽救製衣業頹勢

提高技術水平，加強品質管理，提升產品競爭力。

【本報訊】製衣業頹勢嚴重，生產高品質成衣是挽救該行業的唯一途徑。隨著消費者對服裝品質要求的提高，低質低價的競爭策略已不再可行。製衣企業必須加大技術研發力度，引進先進設備，提高生產工藝水平。同時，加強品質管理，確保每一件產品都符合國際標準，也是提升產品競爭力的必要手段。此外，企業還應關注時尚潮流，推出更具吸引力的設計，以滿足消費者的多樣化需求。通過這些措施，製衣業有望扭轉頹勢，實現可持續發展。

【本報訊】在當前經濟動蕩的局勢下，香港工業界正密切關注國際形勢的變化。美國經濟的衰退對香港的貿易和工業生產造成了嚴重影響。為了應對這一挑戰，工業界正積極尋求新的市場和技術支持。一些企業已開始將目光投向東南亞和歐洲市場，以分散風險。同時，加強與國際知名公司的合作，也是提高競爭力的一條有效途徑。政府方面則在積極提供政策支持和資金援助，幫助企業渡過難關。



製衣業訓練中心 設備完善專業化 訓練專業人才提高生產技能促進外貿

【本報訊】製衣業訓練中心已正式開業，該中心設備完善，專業化程度高，旨在為製衣業培養專業人才。中心配備了先進的縫紉機、裁剪機等設備，並聘請了經驗豐富的專業技師擔任導師。課程設置涵蓋了縫紉技術、服裝設計、品質管理等多個方面，旨在全面提升學員的專業技能。通過該中心的培訓，學員將能夠掌握最新的製衣技術，提高生產效率，從而更好地適應市場需求，促進外貿發展。

觀樂美銷具玩製港 霸稱然依場市外海

新創求要式款計設 乏缺仍材人具玩港

【本報訊】香港玩具製造業在國際市場上仍具競爭力，但設計款式創新不足，人才短缺問題依然嚴重。儘管香港擁有成熟的製造業基礎和優秀的技術工人，但在玩具設計和研發方面的投入相對較少，導致產品缺乏新意。此外，玩具設計和研發人才的短缺也成為行業發展的瓶頸。為了提高競爭力，玩具製造企業應加強與設計公司的合作，加大研發投入，推出更具創意的產品。同時，加強對設計人才的培訓和引進，也是解決人才短缺問題的有效途徑。

祖堯青年中心 已告落成啓用

提供青年服務，促進社區和諧。

【本報訊】祖堯青年中心已告落成，並正式啓用。該中心將為當地的青年提供多種服務，包括職業培訓、康樂活動、社會服務等，旨在促進青年成長，加強社區和諧。中心佔地廣闊，設施齊全，包括圖書館、體育館、活動室等。中心還將定期舉辦各種講座、培訓班和社區活動，為青年提供一個交流、學習和成長的平台。通過該中心的運作，將有助於提高青年的素質，增強他們的社會責任感，為社區的繁榮穩定做出貢獻。

山道邨宵小絕跡 全賴居民合作巡防

居民自衛，加強巡邏，確保社區安全。

【本報訊】山道邨宵小絕跡，全賴居民合作巡防。居民自衛意識強，加強巡邏，確保社區安全。山道邨是一個典型的居民區，由於居民團結一致，加強了社區的巡邏和防範工作，使得宵小之徒不敢輕易出沒。居民們通過成立巡邏隊，加強了對社區的監控，及時發現和報警可疑情況。此外，居民們還加強了對自家門口的防範，如安裝防盜門、窗等。這些措施有效地提高了社區的安全性，確保了居民的安居樂業。

登摩向走邨道屏翠 氣煤用改吹舉民邨

改善環境，提高生活品質。

【本報訊】翠屏道邨居民舉動，將煤氣改用摩登，改善環境，提高生活品質。翠屏道邨是一個老舊的住宅區，由於煤氣使用存在安全隱患，居民們決定改用摩登。摩登是一種更為安全、環保的能源，其使用可以減少煤氣燃燒產生的污染，改善社區的環境。此外，摩登的使用還可以節省能源，降低居民的開支。居民們的這一舉動得到了社區管理部門的支持和鼓勵，目前改裝工作正在有序進行中。

新邨消息

地鐵長沙灣站趕開夜工 嘈吵之聲騷擾邨民 住客投下雜物還擊

【本報訊】地鐵長沙灣站趕開夜工，嘈吵之聲騷擾邨民，住客投下雜物還擊。地鐵施工期間，噪音和振動對周邊居民的生活造成了嚴重影響。居民們多次向有關部門反映問題，但未能得到及時有效的解決。為了表達不滿，部分居民採取了投擲雜物的過激行為，這不僅威脅到施工人員的安全，也對地鐵的正常運作造成了干擾。有關方面表示，將採取措施加強施工管理，減少噪音和振動，並嚴厲打擊投擲雜物的行為，以維護社區的安寧和居民的生活質量。

有人將貨霸佔走道 惹起同業齊聲指責

維護公共秩序，保障行人安全。

【本報訊】有人將貨物霸佔走道，惹起同業齊聲指責。在公共場所，霸佔走道不僅影響行人通行，也對公共秩序造成了破壞。同業們認為，這種行為是不可接受的，呼籲有關部門加強執法，嚴厲打擊霸佔走道的行為。同時，也提醒廣大市民，在公共場所應遵守公共秩序，不得隨意堆放貨物，以確保行人的安全。

祖堯青年中心 已告落成啓用

提供青年服務，促進社區和諧。

【本報訊】祖堯青年中心已告落成，並正式啓用。該中心將為當地的青年提供多種服務，包括職業培訓、康樂活動、社會服務等，旨在促進青年成長，加強社區和諧。中心佔地廣闊，設施齊全，包括圖書館、體育館、活動室等。中心還將定期舉辦各種講座、培訓班和社區活動，為青年提供一個交流、學習和成長的平台。通過該中心的運作，將有助於提高青年的素質，增強他們的社會責任感，為社區的繁榮穩定做出貢獻。

山道邨宵小絕跡 全賴居民合作巡防

居民自衛，加強巡邏，確保社區安全。

【本報訊】山道邨宵小絕跡，全賴居民合作巡防。居民自衛意識強，加強巡邏，確保社區安全。山道邨是一個典型的居民區，由於居民團結一致，加強了社區的巡邏和防範工作，使得宵小之徒不敢輕易出沒。居民們通過成立巡邏隊，加強了對社區的監控，及時發現和報警可疑情況。此外，居民們還加強了對自家門口的防範，如安裝防盜門、窗等。這些措施有效地提高了社區的安全性，確保了居民的安居樂業。

登摩向走邨道屏翠 氣煤用改吹舉民邨

改善環境，提高生活品質。

【本報訊】翠屏道邨居民舉動，將煤氣改用摩登，改善環境，提高生活品質。翠屏道邨是一個老舊的住宅區，由於煤氣使用存在安全隱患，居民們決定改用摩登。摩登是一種更為安全、環保的能源，其使用可以減少煤氣燃燒產生的污染，改善社區的環境。此外，摩登的使用還可以節省能源，降低居民的開支。居民們的這一舉動得到了社區管理部門的支持和鼓勵，目前改裝工作正在有序進行中。

房屋委員會發表 上月獲配公屋

超過八千市民 上月獲配公屋

【本報訊】房屋委員會發表，上月獲配公屋，超過八千市民。根據房屋委員會的數據，上月份共有超過八千名市民獲得了公屋的分配。這顯示了公屋在解決市民居住問題方面的重要作用。房屋委員會表示，將繼續加大公屋的供應力度，以滿足市民對住房的需求。同時，也將加強對公屋的管理，確保其能夠為市民提供優質的居住環境。

本港新聞

讀者論壇

歡迎讀者來函投訴或討論社會問題。來函請附真實姓名、住址、編者當代守秘密，但來函請勿橫寫，勿一紙書兩頁，勿用鉛筆寫，務

好兒童
開冷氣不宜太凍
南凱

養童格於我自
培兒性始
檢討

此初學人，美國一位心學家便曾經強調謂他可說看出他的觀察和性格能產生出不同的結果，爲急於達到不同的結果而性格爲人物。換句話來說，如果我們將一個思想交給牠，無論牠想牠自己，

（一）認定自己無用，比別人差，因而變爲自卑，缺乏自感和自信。

（二）善地過去克服這個「自我觀念」，力去增強自信，和改變自己的弱點和劣點，但是因爲自己的動機和愛慕，無意識地將「自我觀念」的因襲，他之趨到成功往往比別人吃力。

（三）內不時感到低落，自己「自我觀念」不時出沒，動輒不放手其「自我觀念」。

（六）提油至熱，放入米粉拌勻，釀出，及放在上待用。

（七）燒油至熱，用油二份，湯起，把蛋黃，及魚鱗等，放入西芹片及火鴨絲，炒勻即可吃上。

製法困難，可委託朋友及鄰鄉等。

答：該藥方，材料之工料費為四百元，由敝代製是可以的，但本醫館已醫過此藥丸，病者，定價為每盒一〇五元，每盒有十箇，便裝，日三次，可服一星期，通常每盒，便裝，藥劑的方法，可用食匙交與病者，或郵寄，本醫師姓名與郵票（每盒五元），寄到可安址寄上。

本方
方便
每
三金
同來
局員
來

是否中氣不足？

答：(一)至(四)這是無力性便秘，亦虛性便秘，並且滑瀉不能確確。當然，痔漏亦屬燥，可試服下列：

方用：桂枝一錢，枳子仁三錢，火麻仁三錢，郁李仁三錢，後下，北杏仁三錢，錢柳三錢，花旗參三錢，白芍三錢，黃芩三錢，星州朴二錢(後下)，枳實三錢。(清水煎)

(五)小便頻數赤，企立許久方能出。

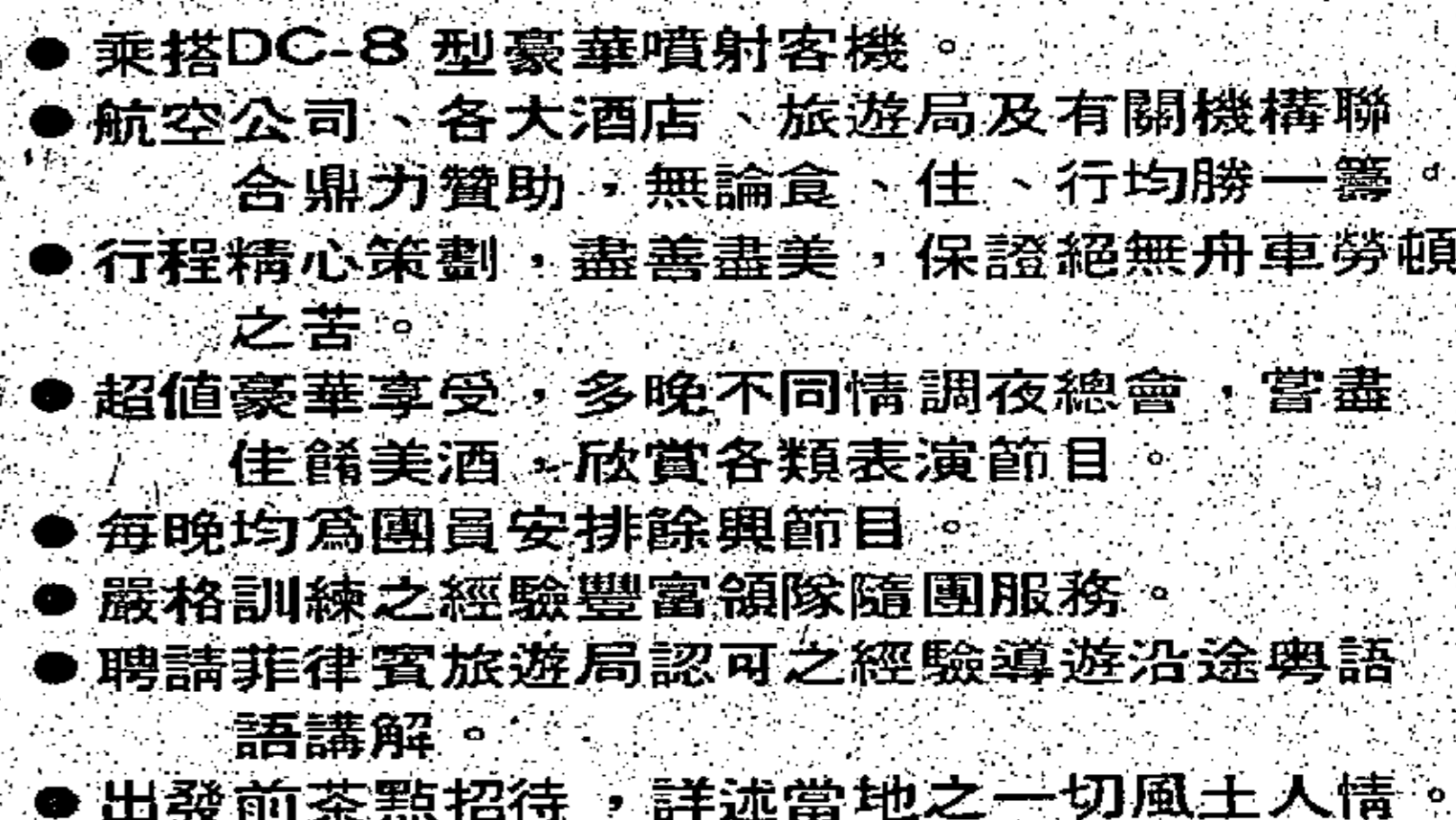
EMI



1

100

10





利達

旅達社有限公司

3-676882

3-685567

台灣

九天 \$1850

七天 \$1650

暢遊野柳烏來至蘇杭日月潭
順遊阿里山陽明山集賢亭之
湖觀覽世界之集雲之雲海
游北海岸一日天游郵船
陸橋。住宿飯店至蘇杭游
覽各大飯店。全船一酒房
伙食宿。逢星期六、日、
一、二、三出遊

代辦台証。由駐台公司直接
接洽。代客各項機票

曼谷芭提雅往清七天 \$1690

菲律賓 (宿務) 實達連七天 \$1350

馬尼拉十天超級團 \$3900

日本 四天超級團 \$2680

韓國 四天超級團 \$1790

台北九龍關西 七天 \$3280

七天 \$3080

八天 \$3390

六天 \$2890

日本韓國東京 七天 \$2980

新世界 5-434488 (3綫)
5-435419
假日 2—4 時

香港德輔道中141號國際大廈2401室

廣州、七星岩、鼎湖 五天 \$599
日期: 9月2, 5, 8, 12, 15, 19, 22, 25, 29日 10月3, 7, 10, 13, 17

廣州、從化、西樵或星湖 七天 \$799
日期: 10月11, 13, 20, 25, 28日 11月3, 10, 17, 24, 29日

桂林、從化、廣州 七天 \$1790
日期: 9月6日、10月23日、11月17日
(以上各團由中國旅行社提供平安導遊, 乘飛船船往廣州, 專人領隊, 免費安排。)

曼谷 芭提雅 雅六天 \$1650 日期: 8月24, 31日
芭提雅、清邁五天 \$1890 9月7, 14, 21, 28日
(食宿一晚, 專人領隊, 泰航鼎力贊助)

東京、大阪、名古屋、上海、香港 \$1980 天天

 **永達** 3-679161 至 4
3-660249 至 3
5-266791 至 4

泰國專線

清邁 曼谷/芭提雅 七天高級豪華團	芭提雅 (住三晚)/曼谷 七天高級豪華團
連星期四 \$1750	每月五團 \$1650
桂河橋 泰國大城曼谷芭提雅 七天高級豪華團	全泰國 清邁/都大城曼谷 芭提雅、桂河橋 八天高級豪華團
每月五團 \$1650	連星期四 \$1850


總公司：尖沙咀彌敦道92號華登大廈八樓B室

榮泰

總行：旺角彌敦道729號
 3-9442255 5-21122
 中環：皇后大道中友聲銀行大廈內

韓國 (日本、福國)

逢星期二 早上出發	五天 \$1999	八天 \$2699	專人領隊 隨團服務
紐西蘭遊玩雅	七天	\$1680	逢週二六出發
非島蘭道柏機	七天	\$1330	每週週六團出發
香港海頭道	七天	\$1330	逢週六早上出發
日本本州日光	七天	\$1850	逢週六早上出發
日本九州環島	七天	\$2980	逢週六早上出發
日本韓國順迷	八天	\$3180	逢週六早上出發
韓國日本聯遊	八天	\$3350	逢週六早上出發
香港海頭道	七天	\$3060	逢週六早上出發
飛馬亞蘭道	七天	\$3060	逢週六早上出發
飛馬亞蘭道	七天	\$3390	逢週六早上出發
美加日航特快	十五天	\$7999	逢週六早上出發



富諾

H43338

富諾 旅運有限公司

\$1390 七天台灣暑期渡假團

乘日航早機去晚機返

內陸機往花蓮，減少行李時間，添增行程節目

持證者\$1290 優待，逢週三、日出發

七天 \$1580 九天 \$1780

環島 阿里山、芝蘭城、**豪華團**

內陸航機 台北—花蓮—台北

台北—花蓮—高雄—台北

早機去，晚機返，行程緊湊，節目豐富，週遊全省名勝

持證者特價優待，逢週六、日一出發

專辦特價\$140 快捷妥當

喜樂旅遊

喜遊寶島名勝

阿里山 豪華團
 九天 \$1830
 八天 \$1720
 七天 \$1630

特別賞心環島團
 8天 \$1590, 7天 \$1390

雙十國慶回國敬賀團 - 14天 \$1630

參團免費代辦簽證

台灣旅行團總匯

溪頭 豪華團
 九天 \$1850
 八天 \$1750
 七天 \$1650

5-23318

5-23318

5-23318

清邁·芭堤雅·曼谷·桂河橋

九天全泰國 \$2180 七天豪華團 \$1940

逢星期四乘搭泰航直飛清邁，內陸機飛往芭堤雅，行程最舒適。住清邁最新寶龍大酒店，兩晚芭堤雅假日大酒店，曼谷住文華大酒店，多晚不同情調夜總會，清邁曼谷均設分社直營。

暢遊泰國清邁風光、素貼山雙龍寺、素山寺、苗人村落、美人村、曼谷市區、四面佛、三大佛寺、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、古城、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟、舊皇宮、玉佛寺、桂河橋、戰俘墓園、鐘乳石洞、大成佛統等名勝。

全港獨有最佳行程，清邁專機直飛芭堤雅

泰國旅遊

專家與你同行

華泰旅遊公司

香港中環德輔道中34-38號
電話：5-225059 5-246059

雄威旅遊

九龍尖沙咀彌敦道34號
電話：3-662883 3-680179
每日照常辦公上午十時至下午三時

芭堤雅·曼谷·桂河橋·大城

一世發超級豪華團五天 \$1480 逢星期二六出發
七天豪華團 \$1690 逢星期六早機出發

全港首創「東方皇后」號遊歷湄南河風光，兩晚芭堤雅暹羅大酒店，曼谷住溫沙大酒店，多晚夜總會節目，乳豬魚翅兩餐實暢遊桂河橋、戰俘墓園、鐘乳石洞、大成佛統、古都大城（世界十大遺蹟）、露天睡佛、三寶公廟（泰國黃大仙）、黑佛寺、素山寺、曼谷市區、四面佛、三大佛寺、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島、古城、玫瑰花園、水上市場、鄭皇廟、舊皇宮、玉佛寺等名勝。全港乘坐最新賓士（BENZ）豪華冷氣遊覽車。

信賴的標誌

菲律賓	曼谷	台灣	日本
七天 \$1490 暢遊馬尼拉名勝、大馬路、火山湖、鐘乳石洞、艾蘭達、文化村、海上賭場、多晚夜總會、飛機往返曼谷，住馬尼拉大酒店，曼谷大酒店，乘搭正班飛機直飛曼谷，逢星期一、四、六晚出發。	七天 \$1690 暢遊桂河橋、芭堤雅、水上市場、佛寺、鐘乳石洞、玫瑰花園、古城、珊瑚島、鐘乳石洞、佛統，多晚夜總會，住宿第一大酒店，逢星期六早機去晚機返。	九天 \$1730 暢遊阿里山、溪頭、烏來、野柳、台中、台南、高雄、嘉義等名勝，花蓮台北乘內陸飛機，住宿圓山、希爾頓大酒店，逢星期六出發。	六天 \$2890 暢遊東京、銀座、日光、鬼怒川、川治、五十里湖、橫濱、箱根、瀨名湖、名古屋、琵琶湖、京都、大阪、陽光六十等名勝，逢星期日出發。

康誠旅遊有限公司

5-220069-0 5-210189-0

康誠旅遊，更勝一籌

康誠旅遊公司素以服務至上的原則，為顧客提供完善的旅遊服務，雖然在通貨膨脹的影響下，收費依舊不變，而且安排行程，絕無取巧。

- 專家策劃 專人領隊 服務週到
- 粵語導遊 隨團出發 直接經營 團獨獨立

香港德輔道中慶興銀行大廈1301室

菲律賓 七天豪華團 \$1420 暢遊馬尼拉名勝、文化村、海上賭場、鐘乳石洞、艾蘭達、多晚夜總會。 8月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30 9月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29	台灣 七天豪華團 \$1650 九天豪華團 \$1850 暢遊台北、台中、台南、高雄、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖等名勝，逢星期一、四、六晚出發。	泰國假期 曼谷 芭堤雅、古城六天豪華團 \$1690 暢遊各大佛寺、水上市場、玫瑰花園、古城、鐘乳石洞、佛統、多晚夜總會，來回均乘搭泰航A300豪華噴射客機，逢星期六出發。	清邁 芭堤雅、曼谷七天豪華團 \$1890 暢遊清邁、泰國美人窟、素貼山、雙龍寺、玉佛寺、鐘乳石洞、水上市場、玫瑰花園及珊瑚島等名勝，來回均乘搭泰航A300豪華噴射客機，逢星期六出發。	英航歐遊團 十五天遊遍歐洲 暢遊英國、瑞士、德國、荷蘭、比利時等名勝，逢星期一、四、六晚出發。 8月3,10,17日 9月14日	美加遊踪 美國西岸十天 \$5690 美加東岸十五天 \$8450 出發 8月4,18日 9月8,29日
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------

全泰國 泰馬星 全台灣

7天 1,590 曼谷·芭堤雅·桂河橋 大城古都(逢星期三、六出發)	10天 1,990 清邁·曼谷·芭堤雅·桂河橋 大城古都(逢星期三、六出發)	泰馬星 10天 \$2,690 行程輕鬆寫意，絕無舟車勞頓之苦。 曼谷·芭堤雅·桂河橋 6天 \$1,590 逢星期五出發 暢遊水上市場、古城、鐘乳石洞、芭堤雅、珊瑚島、皇宮、玫瑰花園、玉佛寺。	馬星聖陶沙 5天 \$1,990 星期三、六出發 新編行程，與眾不同，住宿新加坡最新之聖陶沙阿波羅大酒店。 馬星 8天 \$2,590 逢星期六出發 暢遊檳城、吉隆坡、怡保、雲頂高原、新加坡、聖陶沙各名勝。	全台灣 中華之光阿里山足八天 \$1,690 住圓山新館或希爾頓大酒店，早機去，晚機返，足八天台北、花蓮、高雄、台北，長短兩程內陸客機(逢星期日出發)。 中華之光墾丁南北環島七天豪華遊 \$1,550 香港直飛高雄，由南至北，遊遍免稅車勞頓之苦。
-------------------------------------------------	-----------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

四季風旅行社 * 提倡旅遊大眾化 * 香港德輔道中國際大廈2204室 * 旅遊部電話：5-432277 *

百樂旅遊有限公司

5-444007 3-666552 3-677767 3-676366

香港德輔道中121號周大福商業大廈9字樓
九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈1009室
(週日下午九時辦事處照常服務)

曼谷 桂河橋

七天 \$1530	八天 \$1650	九天 \$1690
-----------	-----------	-----------

獨家直接主辦，乘華航早機出發晚機返

五大特點：
(1) 住假日第一桂河橋大酒店
(2) 全港最佳節目遊泰國佛國勝跡
(3) 足兩天芭堤雅豪華夜總會之樂
(4) 四次高級夜總會享乳豬大席
(5) 經驗領隊隨團出發沿途服務

逢星期二、六、日出發
團期依期，絕不臨時更改
泰國分社直接策劃辦理
歡迎來電垂詢索章

博覽旅遊公司

5-434133 5-438871

香港德輔道中寶豐大廈422室

曼谷 桂河橋

七天 \$1550	八天 \$1640
-----------	-----------

遊著名佛寺、泰國黃大仙、水上市場、玫瑰花園、鐘乳石洞、古城、古都大城、國立動物園、芭堤雅、珊瑚島、桂河橋、佛統大佛塔、金龍鐘乳石洞、戰俘紀念墓等名勝。

兩晚芭堤雅，四次夜總會，獨家直接主辦，團獨獨立，專人領隊。
住芭堤雅假日及最市中心之第一等大酒店。逢週二、四、六出發

乘泰國航空公司A300空中巴士，最早機去，傍晚機返。
8月14,18,21,25,28 9月1,4,8,11,15,18,22,25,29 10月2,6,9,13,16,20,23,27,30

台灣 阿里山·墾丁·梨山

七天 \$1490	九天 \$1690
-----------	-----------

暢遊全島：陽明山、故宮、野柳、花蓮、橫濱公路、梨山、台中、溪頭、日月潭、阿里山、高雄、墾丁公園、烏來、芝麻城等名勝。全港一流膳食，多晚夜總會。住圓山、希爾頓及芝麻城大酒店。

兩程內陸機往返花蓮，成本全港最高，行程全港最靚，價錢全港最平。

日本航空公司鼎力贊助，早機去，晚機返。
逢週六、日、一出發。
直接主辦，獨立成團，專人領隊。

康泰旅行社有限公司

5-211411 5-254511
3-676111 3-676171
星期日中環上九龍下午照常營業

清邁·全泰國·曼谷

芭堤雅·古都大城·桂河橋

七天 \$1690	八天 \$1750	八天全泰國高級豪華團 \$1890
-----------	-----------	-------------------

乘泰航直飛清邁、曼谷 早去晚返

出發日期：逢週四、日
9月2,6,9,13,16,20,23,27,30日
10月4,7,11,14,18,21,25,28日

住宿：曼谷凱悅大酒店 芭堤雅假日

●節目全港最豐富●六晚夜總會●

暢遊全港最佳風景：泰北風光、清邁、苗人村、雙龍寺、素山寺、桂河橋、大成佛統、古城、鐘乳石洞、素貼山、三寶公廟、芭堤雅、著名佛寺、皇宮、戰俘紀念墓園、玫瑰花園、黑佛寺、古都大城(世界十大遺蹟)。

台灣 環島 阿里山·溪頭·墾丁

高級豪華團九天 \$1850

新編環島貴賓團七天 \$1390

華航豪華客機，早去晚返，出發日期：逢週一、六、日
長短兩程內陸機：台北~花蓮 高雄~台北
暢遊：彰城、阿里山、雙溪公園、芝麻城、高雄、溪頭、陽明山、墾丁公園、日月潭、花蓮
全港住圓山、希爾頓等一流大酒店

菲律賓七天豪華團 \$1390 9月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29,10月2,5,8,11

星晨旅遊有限公司

Morning Star Travel Service Ltd.
(九龍註冊分社，敬請留意)

地址：中環皇后大道中64號華士樓
電話：5-243068 0 249786 249622 266498 0

菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團 七天特價只收 \$1390 暢遊馬尼拉市區名勝、大馬路、火山湖、鐘乳石洞、艾蘭達、渡假勝地、菲律賓文化村、海上賭場、西爾蘭流瀑布、多晚精彩夜總會，住宿五星豪華酒店，如馬尼拉花園大酒店、夏連娜大酒店等。本團並採用豪華波音707客機，獨立成團，依時出發。 出發日期：9月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29,10月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29,11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28日	曼谷 桂河橋 芭堤雅 七天超級團 團獨獨立 遊著名佛寺、玫瑰花園、桂河橋、水上市場、大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化及鐘乳石洞、多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住假日及納萊大酒店。 逢星期六、一、四出發 \$1690 9月1,3,4,8,10,11,15,17,18,22,24,25,29 10月1,2,6,8,9,13,15	台灣七天特價豪華團 遍遊台北、台中、彰化、日月潭、溪頭、梨山、花蓮。住宿嘉年華大酒店，日月潭飯店。專人領隊，日機出發。 逢星期日，一依時出發，特價 \$1490。 台灣九天阿里山豪華遊 逢星期六，有證減收100 \$1830	韓國四天超級豪華團 暢遊濟州名勝、民俗村、自然農場、板門店、華克山莊、嘗試人參雞湯，住宿豪華大酒店。回程機票可伴台北。 逢星期六晚時出發，特價 \$1790 9月1,8,15,22,29日 10月6,13,20,27日	阿里山本州 特選七天豪華團 暢遊日本東京、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋及大阪。行程輕鬆而緊湊，節目多采多姿，住宿一流豪華大酒店，超值享受，專人領隊。行程包括美加度、黃埔、日劇多晚夜總會。逢星期五出發 \$3190 9月7,14,21,28日	日航特選 14天美加豪華團 遍遊檀香山、羅省、聖地牙哥、拉斯維加斯、三藩市、溫哥華、華爾街、紐約、芝加哥。 特價 \$7990 9月29,10月20,10月27,11月13,11月20,11月27,12月4,12月11,12月18,12月25,1月1,1月8,1月15,1月22,1月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23,11月30,12月7,12月14,12月21,12月28,1月4,1月11,1月18,1月25,1月31,2月7,2月14,2月21,2月28,3月5,3月12,3月19,3月26,4月2,4月9,4月16,4月23,4月30,5月6,5月13,5月20,5月27,6月3,6月10,6月17,6月24,7月1,7月8,7月15,7月22,7月29,8月5,8月12,8月19,8月26,9月2,9月9,9月16,9月23,9月30,10月6,10月13,10月20,10月27,11月3,11月10,11月17,11月24,12月1,12月8,12月15,12月22,12月29,1月5,1月12,1月19,1月26,2月2,2月9,2月16,2月23,2月29,3月6,3月13,3月20,3月27,3月31,4月7,4月14,4月21,4月28,5月5,5月12,5月19,5月26,6月2,6月9,6月16,6月23,6月30,7月7,7月14,7月21,7月28,8月4,8月11,8月18,8月25,8月31,9月7,9月14,9月21,9月28,10月5,10月12,10月19,10月26,11月2,11月9,11月16,11月23
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

賓得相機

聯合贊助

分類廣告客戶戶

凡刊登華僑日報或晚報
分類廣告九元，贈送抽
多刊多送

八月一日
八月十日

[illegible]

每日讀者

PENTAX
CASIO

五、六千餘尺，租銀卅元
 錫開水電齊，可搬客
 工廠，業極裕，諸君
 大、四、二、三樓
 大、四、二、三樓

出讓
 九龍

拾萬陸千兩
 吉舖、合行號、二樓、B座
 午本樓接洽（業主）

十通港九
 安、康、大、四、二、三樓

鄧田
 近八鄉、大、四、二、三樓

<p>錫場出售 有深水井電燈自來水 有新式水磨機二座對 門 電話386555</p>	<p>樓上房六間 樓上房六間六百元 房六間即上 山山山山山 電話122</p>	<p>廠房旺舖 有界廠房交通便服及 明租相租均可 電話7838 電話9696</p>	<p>花園別墅 期大花園別墅三層高 花園別墅三層高 電話7838 電話7838</p>	<p>商住兩用 水電齊全老道近新街 電話386733 電話386733</p>	<p>單邊向南 水電齊全老道近新街 電話386733 電話386733</p>
-------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

大沙咀
招頂舖
屋有主移
屋有主移
屋有主移

官塘
官塘旺舖
運租約售

偉業街
上落貨物
上落貨物
上落貨物

康寧道58號地下連
一千五百呎租金好
一千五百呎租金好
一千五百呎租金好

上落貨物
上落貨物
上落貨物

上落貨物
上落貨物
上落貨物

吐詡地千

金巴有禮58號 金靈閣大
厦頂上500呎地庫2850呎
全港交吉
嘉露 ①317347 ②317483
③317185

★歡迎垂洽★業主吳師

堅花園別墅出讓

新山員農田田外全新
三層別墅外花園
美觀綠地大石屋
新式裝修落地大窗
木地可入伙交水電
大木樑高闊二層七
海濱實價二百三十
萬餘生治

司
澳門樓
5564

[illegible]

中環商業大廈

付連中環商業大廈多層租

旺舖

旺舖在禧街面積一百餘呎，租價極廉，合意者請向本行洽。

官廠房

鐵橋站成業街拾五拾三樓面積五千八百餘呎，租價極廉，合意者請向本行洽。

興業門屋

漢口 3-957235
門店 3-922389

單人房 40元
雙人房 60元
小家庭 80元

信 搬運貨要搵他

NOS

5-720038
5-729484
8-11 請電 3-627545
3-634566 3-622941

[illegible][illegible]

入道中平號

寶光

電話 H 463101
463111

珠寶

司公限有

八服藥服
至務藥務
六種作通
一推港銷
時一推港
九龍

徵求男女朋友

本人現年26歲，下屬大學畢業，有良好之教育背景，有良好之經濟條件，有意者請來電。

電話：363-1111

徵求男女朋友

本人現年26歲，下屬大學畢業，有良好之教育背景，有良好之經濟條件，有意者請來電。

電話：363-1111

徵求男女朋友

本人現年26歲，下屬大學畢業，有良好之教育背景，有良好之經濟條件，有意者請來電。

電話：363-1111

公務服務婚姻美善真

H770440-763006 K 800633-10-6

感之切望無懈待命 察探無懈待命
高教訓及成理運 多來信交
緊需情懷休日期星禮九 期星禮九

徵男女友

本人現年25歲，身高175cm，體重70kg，學歷大學，職業工程師，收入穩定，誠徵一位志同道合之女性為友。有意者請寄信至本報轉交。

學徵友

本人現年28歲，身高180cm，體重75kg，學歷碩士，職業教授，收入豐厚，誠徵一位學識淵博之女性為友。有意者請寄信至本報轉交。

誼父母

本人現年35歲，身高185cm，體重80kg，學歷博士，職業企業家，收入優厚，誠徵一位賢淑之女性為友。有意者請寄信至本報轉交。

徵男女友

本人現年22歲，身高170cm，體重65kg，學歷高中，職業學生，收入一般，誠徵一位溫柔之女性為友。有意者請寄信至本報轉交。

學徵友

本人現年30歲，身高182cm，體重78kg，學歷大學，職業醫生，收入穩定，誠徵一位知性之女性為友。有意者請寄信至本報轉交。

徵男女友

本人現年27歲，身高178cm，體重72kg，學歷大學，職業律師，收入豐厚，誠徵一位優雅之女性為友。有意者請寄信至本報轉交。

學徵友

本人現年32歲，身高188cm，體重85kg，學歷碩士，職業工程師，收入優厚，誠徵一位成熟之女性為友。有意者請寄信至本報轉交。

[illegible]

